

ÇA MARCHE

## Les trois règles à suivre pour réussir votre première dictée féministe

Énoncée par Audrey Pulvar, le texte est rédigé en écriture inclusive, une forme de français militant qui veut assurer l'égalité de représentation des deux sexes.

19/01/2017 14:58 CET | Actualisé 19/01/2017 17:02 CET

- [Annabel Benhaïem](#) Journaliste pour la rubrique Ça Marche du Huffington Post



AFP

Énoncé par Audrey Pulvar, le texte est rédigé en écriture inclusive, une forme de français militant qui veut assurer l'égalité de représentation des deux sexes.

FÉMINISME - À vos claviers. Ce jeudi 19 janvier à 19h, vous pourrez participer à une dictée d'un genre nouveau. Elle sera énoncée par la journaliste Audrey Pulvar et retransmise [en direct sur Facebook par le HuffPost](#). Surtout, elle proposera un texte qui suit à la lettre les règles de l'écriture inclusive.

L'écriture inclusive, c'est "l'ensemble des attentions graphiques et syntaxiques qui permettent d'assurer une égalité de représentations des deux sexes", comme le formule [l'organisateur](#) de cette dictée, l'agence de communication [Mots-clés](#).

Pour écrire -sans faire de faute- dans cette nouvelle langue, il faut introduire trois conventions :

- **User du féminin ET du masculin dans tous les termes**, en mettant : • soit un [mot épïcène](#) qui a la même forme au féminin et au masculin, comme "enfant" ou "perdrix"; • soit [la double flexion](#): "elles et ils sont", "les acteurs et les actrices", etc.; • soit [le point médian](#), comme ceci: "les

candidat-e-s", "les président-e-s", "ce-tte", "du-de la". Pour faire le point médian sur un PC, il faut taper : ALT 250. Sur un Mac, il faut appuyer en même temps sur ⌘ alt + ↑ maj + F. Sinon, vous pouvez aussi copier coller ce point: "·".

MOTS ÉPICÈNES (mots dont la forme ne varie pas entre le masculin et le féminin)	
Singulier	Pluriel
artiste	artistes
bénévole	bénévoles
cadre	cadres
capitaine	capitaines
diplomate	diplomates
fonctionnaire	fonctionnaires
gendarme	gendarmes
guide	guides
interprète	interprètes
juriste	juristes
maire	maires
membre	membres
propriétaire	propriétaires
scientifique	scientifiques
secrétaire	secrétaires

CLÉS

• **Accorder en genre les noms de fonctions, grades, métiers et titres** (exemples: "chroniqueur-euse", "chercheur-e", "transporteur-euse", "président-e", etc.). Pour féminiser ces mots sans faire de fautes, le plus efficace est de lire ce [fascicule de la Documentation française](#). Voici d'autres exemples ci-dessous:

MASCULIN EN -T / FÉMININ EN -TE	
Singulier	Pluriel
adhérent-e	adhérent-e-s
adjoint-e	adjoint-e-s
agent-e	agent-e-s
assistant-e	assistant-e-s
avocat-e	avocat-e-s
consultant-e	consultant-e-s
étudiant-e	étudiant-e-s
habitant-e	habitant-e-s
président-e	président-e-s
remplaçant-e	remplaçant-e-s
suppléant-e	suppléant-e-s

CLÉS

AUTRES	
Singulier	Pluriel
artisan-e	artisan-e-s
commis-e	commis-e-s
sénior-e	sénior-e-s

CLÉS

Cela signifie que si vous entendez le nom d'un métier pendant la dictée, il faut l'écrire dans les deux formes possibles, du féminin et du masculin, à l'aide du point médian par exemple.

• **Ne pas mettre de majuscules de prestige à "Femme" et "Homme"** parce que ni l'un ni l'autre ne peuvent englober la totalité de l'humanité. Ainsi, cette écriture préfère parler de "droits humains" plutôt que de "droits de l'Homme".

Vous pouvez aussi [télécharger](#) le manuel d'écriture inclusive rédigé par Mots-Clés.

### **Agir sur la langue pour changer les mentalités**

L'écriture inclusive s'inscrit dans une démarche de féminisation du français, partant du principe que la langue elle-même charrie la domination masculine. "Nous croyons que pour faire véritablement changer les mentalités, il faut agir sur ce par quoi elles se construisent: le langage", précise Raphaël Haddad, le fondateur de Mots-Clés.

Avant l'écriture inclusive, il y a eu plusieurs tentatives de réécriture de la langue. En 2012, se posait la question d'en finir avec l'adage "le masculin l'emporte sur le féminin". "Dans les représentations, cette règle fait des femmes et du féminin les invisibles de la langue", [s'insurgeait](#) Clara Domingues, docteure ès lettres et secrétaire générale de l'association L'égalité, c'est pas sorcier. Mais l'Académie française est restée [de marbre](#).

### **"Les pigeons et les tourterelles sont belles"**

Deux ans plus tard, la revue lesbienne *Well Well Well* avait fait paraître un numéro écrit totalement en [grammaire égalitaire](#), mettant en lumière la [règle de proximité](#). Si le mot le plus proche d'un adjectif est féminin, alors ledit adjectif s'accorde au féminin. Exemple: "Des hommes et des femmes conséquentes"; "les pigeons et les tourterelles sont belles".

Cette année, c'est au tour de l'écriture inclusive de tenter une percée dans le monde fermé de la réforme orthographique. *Le HuffPost* vous donne rendez-vous à 19h sur Facebook pour faire la dictée ensemble. Tremble, Bernard Pivot!

### **Lire aussi :**

- [Ce que peut apporter l'écriture inclusive à l'égalité femmes-hommes](#)
- [La revue Well Well Well a été rédigée selon des règles de grammaire égalitaire](#)
- [Leila Slimani et Yasmina Reza, la langue française en partage](#)
- [Pour suivre les dernières actualités sur \*Le HuffPost C'est La Vie\*, cliquez ici](#)
- [Deux fois par semaine, recevez la newsletter du \*HuffPost C'est La Vie\*](#)
- [Retrouvez-nous sur notre page Facebook](#)